

Izvorni znanstveni članak  
UDK (093.2) »14« : 497.13

## MISCELLANEA SAECULI XIV EX ARCHIVIO RAGUSII (DUBROVNIK)

### IV. Dubrovnik i naše područje

Josip Lučić, Centar za povijesne znanosti Sveučilišta u Zagrebu, Zagreb,  
Krčka 1

U ovom nastavku skupljeni su dokumenti koji se tiču naših krajeva.

Dok. 1. od 12. studenog 1313. god. (do 1316.) govori o tome kako su Dubrovčani izvozili, između ostalog, i vino u Bosnu. Dokument govori o istrazi u povodu krađe 40 salma vina na bosanskom području. Malo je neuobičajeno da se količina vina mjeri salmama, ali je bilo i takvih slučajeva.<sup>1</sup> Na Bosnu se odnosi i dok. 2 od 14. srpnja 1329. godine izvještaj je to o obavljenoj trgovini u Drijevima (Narentum) konja, voška, kože i pokrivača; to su standardni artikli razmjene. Zanimljiv je jezik na kojem je napisan.<sup>2</sup>

Iz dublje unutrašnjosti, iz Požege u Slavoniji, jest dok. 10 od 6. ožujka 1385. godine. Valentin, pećujski biskup i kraljevski protokolar, potvrđuje da su dvije isprave valjane, jer ih je napisao Nikola, pok. Kristofora de Rodan iz Cremone, koji je javni notar. Dokaz više o vezama i dodirima Dubrovnika i Posavila. Upotpunjuje zbirku dokumenta koju su objavili J. Gelčić i L. Thallóczy.<sup>3</sup>

Ostali dokumenti tiču se naših primorskih krajeva. Podimo od jugoistoka prema sjeverozapadu.

U dok. 7 od 10. srpnja 1372. godine Toma iz Lješa određuje za svoje opunomoćenike dubrovačkog kancelara i notara Teodora Scalmafogia iz

<sup>1</sup> D. Dinić Knežević, Prilog proučavanju mera za vino u Dubrovniku u XIV veku. *Historijski zbornik XIX—XX*, Zagreb 1966—1967. 423; ista, Trgovina vinom u Dubrovniku u XIV veku. *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu IX*, 1966, 39—85.

<sup>2</sup> O Drijevima usp. noviju raspravu Đ. Tošić, Donji tok Neretve u srednjem vijeku s posebnim osvrtom na trg Drijevo. *Hercegovina 2*, Mostar 1982, 65—78.

<sup>3</sup> *Diplomatarium relationum Reipublicae Ragusanae cum regno Hungariae*. Budapest 1887.

Brindizija te svoju nećakinju Maru, koja živi u Dubrovniku, da utjeraju njegova prava.

U dok. 8 iz 1372. suci i vijećnici iz Bara objašnjavaju Dubrovčaninu Nikoli de Gulierico o postupku u vezi s nekom prodajom.

Tri se dokumenta tiču Korčule. Dok. 6 od 19. veljače 1352. govori o prodaji vinograda i zemlje u Žrnovu; u dok. 9 od 5. listopada 1372. ugovor je o prodaji zemlje u Čari, na mjestu zvanom Pod Gomilno Brdo; i u dok. 11 od 25. ožujka 1394. prodaje je zemlje u Smokvici. Ti kupoprodajni ugovori značajni su zbog upoznavanja promjene zemljovlasnika, cijene, vrste zemlje i mjesta na kojima se nalaze. Dobro će doći istraživačima korčulanske toponomije, a ujedno upotpunjuju dosadašnje spoznaje o zemljovlasničkim odnosima.<sup>4</sup>

U dok. 4 (između god. 1330. i 1340.) brodski pisar Nikola iz Zadra izvještava da su morali baciti teret smole (katrana) s broda, jer je prijetila opasnost da oluja potopi brod.

Dok. 5 od 28. siječnja 1341. važan je iz nekoliko razloga. Klesar Andjelo iz Zadra uzajmio je od klesara Mihoja, sina Brajkova iz Bara, 10 perpera koje mu mora vratiti do prvog Uskrsa, inače će platiti zatezne kamate 20% (od pet na šest); tj., na 5 perpera platit će 6. Prvo: doznaјemo da su u Dubrovniku radili zadarski i barski klesari. Drugo: Mihoje iz Bara onaj je glasoviti klesar koji je izradio klaustar Male braće u Dubrovniku. Dokument je bio poznat, ali, čini mi se, nije dosad objavljen.<sup>5</sup> Iz jednog drugog dokumenta znamo da je Mihoje oženio u Dubrovniku gospioničarku Mirnu (Micœ petraro de Antibaro, maritus Mirne tabernarie).<sup>6</sup>

Konačno, u dok. 3 od 25. ožujka 1331. Andrija Mauroceno obavještava dubrovačkog kneza da je Damjan iz Raba platio u Veneciji neku pristojbu za Dešu Sclauio iz Splita. I taj je dokument dokaz širine povezivanja naših ljudi uzduž Jadranu.

## 1.

(1313—1316) 12. studenog. U Dubrovniku. — *Iskazi o krađi vina u Bosni.*

(1313—1316) 12 novembris. Ragusii. — *Inquisitio de furto vini in Bosna.*

Die XII nouembris. Oliuerius Prauich Sopcouich examinatus coram domino comite et suis judicibus Tevla Martulo, Nicola de Gundula

<sup>4</sup> O zemljovlasničkim i agrarnim prilikama u to doba usp. V. Foretić, Otok Korčula u srednjem vijeku do god. 1420. Zagreb 1940, 267—281, 352—360.

<sup>5</sup> C. Fisković, Zadarski majstori u Dubrovniku tokom 14. stoljeća. *Anal Historijskog instituta u Dubrovniku* II, 1953, 400; i sti Prvi poznati dubrovački graditelji. Dubrovnik 1955, 115—116.

<sup>6</sup> L. Thalóczy-C. Jireček-E. Sufflay, *Acta et diplomata res Albanie mediae aetatis illustrantia*. I vol. Beč 1913, dok. 768

et Junio de Volcax, suo sacramento dixit, quod sunt circa VIII uel VIIII annos quod ipse cum salmeriis suis portabat in Bosenam vinum de Clime de Dersia et Nicoliçe de Martinussio. Et fuerunt in terra Bricoe, filii Brogaçi, circa festum Pasce. Et quodam mane uenit personaliter dictus Brigoe cum hominibus suis et abstulit dictum vinum circa salme XL. Et dixit: »Si oportuerit soluere, ego solvam. Et si non, sit illud quod poterit«. Interrogatus si abstulit ei alias res, respondit quod non et nec fuerunt robati per illos de Lenissina. Interrogatus de presentibus, respondit quod erat Calendiça et nullus alias, quia omnes alii fugerant.

Clime de Vita de Babali examinatus ut supra suo sacramento dixit, quod ipse ibat in Bosnam tempore domini Belleti Falletero de quadragesima, et fuit robatus. Et cum essent ad montagnam ad querendum res suas, et infra montagnam uenit dictus Brigoe et abstulit dictum vinum circa horam terciam. Interrogatus si fuit presens et si uidit quando abstulit dictum vinum, respondit quod non, sed quando Ulachi cum caua(lis) uacue rementebantur dixerunt, quod Brigoe abstulit dictum vinum. Interrogatus qui fuerunt ibi, respondit quod Calendiça. Interrogatus si abscit suum vinum, respondit quod non.

Papir 16 x 23,5 cm

## 2.

(1329) 14. srpnja. U Drijevima. — Izvještaj o trgovini.

(1329) 14 iullii. Narenti. — Informatio de quadam mercatura.

Allo nobili et sauui Balduino Dalfino, conte de Ragusa e la sua corte Guno de Calic, Andrea de Nicola de Mençe salute la letera che mandasi ipse. E bene li intelesemu sapiatis che ne trouasemo a la carta Guno de Calic et Andrea de Nicola de Mençe, e menasemo a sagramento li Uarenti (potius Narenti) Pero de Babalio e Gorgii, fillio de Mateo de Gorgii, e li Gura intrambi e dise: »Ben furemo che Begun e lo fillio de Domana Labro aueuano I coscien d una carta noder«. A la per fin se concorda intrambi e deli Bogun a lo fillio de lo deto Domana e caualo per perperi XIII, la C de cera a perperi XIII, lo C de scilate a perperi III e grossi III, la C d aneline base a perperi III, lo C d aneline grose a perperi VIII, la sclavina dobla a grossi XL. Manan sauemo quanto li de in suma cusi Uarenta (potius Narenta) li quarenti sapiati che eo Andrea, fillio de Nicola de Mençe non so guarerit che quando Bogun li de quiste cose eo Andrea fuy in Usora.

Da Bosna die XIII de lulo

*Na poleđini (verso): Alle nobili e sauui Balduyno Dalfino conte de Raguso e la sua corte.*

Žig utisnut. Sačuvan. — Sigillum impressum. Conservatum.

Papir 22,5 x 7,5 cm

3.

(1331) 25.veljače. U Veneciji. — Damjan iz Raba isplatio je neku pristojbu u Veneciji za Dešu Sclavio iz Splita.

(1331) 25 februarii. Venetiis. — *Damianus de Arbe pro Dessa Sclauio de Spalato in camera de Venetiis aliquod tributum soluit.*

Nobili et potenti viro domino Lodoyco Maureceno honorabili comiti Ragusii, Andreas Maurocenus et socii super armamentum Veneciarum constituit salutem prosperam et felicem.

Noueritis tenore prescripta quod Damianus de Arbe (de confinio) sancti Cassiani de Veneciis, soluit nobis et nostre camere pro Dessa Sclauio de Spalato, qui sibi falauit cum galea ser Belini Vallaresii ad trepesondam (?) libras viginti nouem et solidos octo cum dimidio paruorum quare nobilitatem et amiciciam uestram rogamus, quanto uobis placeat et uellitis dictum Dessam Sclauum scribi contigerit reperiri realiter et personaliter complere seu compelli facere ad dandum et soluendum dicto Damiano dictas libras viginti nouem et solidos octo cum dimidio paruorum, quas nobis dedit et soluit pro eo predicto fallo, ut superius continetur. Datum di XXV mensis februarii.

*Na poleđini (verso): Nobili et potenti viro domino Lodoyco Mauroceno honorabili comiti Ragusii.*

*Tragovi istrgnutog žiga. — Vestigia sigilli lacerati.*

*Papir 22 x 20,5 cm*

4.

(1330—1340) 30. prosinca. U Dubrovniku. — *Izvještaj o bacanju smole u more da se spasi brod u oluji.*

(1330—1340) 30 decembris. Ragusii. — *De proiectione pecolae in mari propter procellam.*

Die XXX decembris. Nichola de Jadra scribanus ligni Marini de Čilio juratus de veritate dicenda, coram domino Johanne socio domini comitis et juratis judicibus Stepan de Binçola et Junio de Lucaro suo socio dixit, quod XX ultra uel circa da pecola Andree del Seuo, posita fuerat supra couerta dicti ligni. Et quod dicta pecola de uoluntate patroni et omnium mercatorum, qui in ligno, dicta pecola projecta fuit in mari, propter fortunam maris et pro minori dampno. Et eciam proiecte fuerunt in mari, de uoluntate omnium, due vegetes, duo reste et alie tante res que fuerunt extimate XIIIII yperperorum sine dicta pecola. Et dicte vegetes primo erant suptus coperta et reducte fuerunt super couertam.

Junius de Gundula est proprius plačius et pagator pro dictis Marino de Čilio et Andrea.

*Papir 16 x 21,5 cm*

5.

*1341. 28. siječnja. U Dubrovniku. — Anđelko klesar, brat Nikole iz Zadra, duguje klesaru Mihoju, sinu Brajka iz Bara, 10 perpera do prvog Uskrsa.*

*1341. 28 ianuarii. Ragusii. — Angellus petrarius, frater Nicole de Jadra usque ad festum Pascatis Resurrectionis proxime venturum se obligat Michoe petrario, filio Braychi de Antibari X yperperos solvere.*

In Christi nomine. Anno Domini millesimo trecentesimo quadragesimo primo, indictione nona, die vigesimo octauo mensis ianuarii. Ragusii.

Coram uobis subscriptis testibus, ego quidem Angellus petrarius, frater Nicole de Jadra, confiteor quod super me et super omnia bona mea, usque ad festum Pascatis Resurrectionis Domini proxime venturum me obligo dare et soluere Michoe petrario, fillio Braychi de Antibari yperperos decem. Et sit de presenti viagio. Et si ultra dictum terminum, tenuero dictos yperperos a predicto termino in antea, dicti yperperi sint in pena de quinque in sex per annum secundum quod tenuero illos. Renuncio super predictis ad sui cautellam omni iure, statutis, consiliis, consuetudinibus et omnibus in doaneriis ciuitatis Ragusii quibus contra quedam in meam defensionem uti possim, uel me a presenti obligatione tueri. Hec autem carta nullo testimonio rumpi possit. Hii sunt testes, Cabriel de Gleda iuratus iudex et dompnus Jacobus de Bodacia.

(Signum notarii.) Et ego Johannes de Finis communis Ragusii iuratus notarius hoc scripsi et roboraui.

Ego Gabriel de Gleda iuratus iudex.

Ego presbiter Jacobus de Bodacija sum testar (?)

*Na poledini (verso): Debitoriale del maestro pietraro Angelo da Zara verso Michoe, petrar figlio di Braicho da Antibari. (Novelliore manu.)*

*Pergamena 18,5 x 10 cm*

6.

*1352. 19. veljače. U Korčuli. — Prodaja vinograda i zemlje u Žrnovu.*

*1352. 19 februarii. Curzulae. — Venditio cuiusdam terrae et vineae in Cernoua (Žrnovo).*

In Christi nomine. Amen. Anto Natuitatis eiusdem millesimo trecentesimo quinquagesimo secundo, indictione quinta, die decimo nono mensis februarii.

Tempore nobilis et sapientis (viri) domini Johannis Georgii, honorabilis comitis ciuitatis Curzule et sui districtus. Presentibus Milaslauo Masenig, Juari Dras...c, et Preuiem Radoslauig Speçig testibus ad hoc vocatis specialiter, et Ra.... Radoslauus Nenadig cum voluntate uxoris sue Bose, ibidem presentis, fuerunt contenti et confessi se habuisse et

recepisse a Rochoe Dobrienouec yperperos sex et grossos duos cum expensis carte, et aliis expensis ducatorum venetorum grossorum. Pro quibus denariis ipse Radosclauus et Bosa uendiderunt dicto Rochoie totam suam vineam et terram cum suis pertinenciis in Cernoua, id quod pertinet dicte Bose in loco ubi dicitur Orasac, apud Vidosium Peruoseuig, apud Radetcum Misetig. Et quod dictus Rochoie possit facere omnem suam voluntatem cum suis heredibus in perpetuum de dicta vinea et terra empta cum suis pertinenciis. Promicentes predicti Radoslauus et Bosa eidem Rochoie et suis heredibus predictam vineam et terram cum suis pertinenciis deffendere et quarentare a quocumque persona impedita volente sub pena quarti, et sub obligacione omnium suorum bonorum mobilibus et immobilibus presentibus et futuris. Fuit cridatum in plathea per Boxanum Placer (?) secundum consuetudinem.

Ego Johannes Georgio comes predictus manus mea missi.

(Signum notarii). Ego Surianus Belli de Veneciis imperiali auctoritate notarius et cancelarius ciuitatis et districtus Curzule, hoc instrumentum exscripsi in publica forma de quaternis Johannis de Bogdana non mutata subscripta ipsius prout michi concessa fuit per dominum comitem predictum et suum consilium.

*Na poleđini (verso): No 24 saec. 1352, 19. II.*

*A Curzola Radoslavo Nenadig e moglie quietano un credito verso Bogie Dobrienouch. (Novelliore manu.)*

*Pergamena 12,5 x 18,5 cm*

7.

1372. 10. srpnja. U Drivastu. — Toma iz Lješa, stanovnik Drivasta, imenuje za svoje opunomoćenike Teodora Scalmafogia iz Brindizija, dubrovačkog kancelara i notara i svoju nećakinju Maru.

1372. 10 iulii. Drivasti. — Thomas, habitator Drivasti procuratores suos constituit.

In Christi nomine. Amen. Anno Domini millesimo trecentesimo septuagesimo secundo, die decimo mensis iulii. Coram me notario et testibus infra scriptis Thomasius de Lesso, habitator Driuasti, fecit, constituit et ordinavit suos ueros et legitimos procuratores Theodorum Scalmafogia de Brundisio, cancelarium et notarium communis Ragusii et neptem suam Mare, uxorem Yuanni de Antibaro, habitatricem Ragusii, actores et exactores, abscentes tamquam presentes ad egendum (potius agendum), ordinarie, et extra ordinarie, in curia et extra, ubi et quando et quocienscumque expedierit in ciuitate Ragusii, tam coram judicibus ordinariis, quam coram delegatis et arbitris et defendendum ac exigendum et quitandum omnia et singula que ipsem in propria persona posset et faceret si in ibi personaliter interesseb. Promittens firmum et ratum habere perpetuo si quid per

suos predictos procuratores actum, exactum et quitatum extiterit sub ypotecha et obligacione suorum bonorum. Presentibus reuerendo in Christo patre et domino domino Johanne, Dei et apostolice sedis gracia episcopo Driuastensi et Demetrio archipresbitero, Cherue de More et Pasce de Cheplano ciuibus ragusinis ad hec specialiter vocatis et rogatis.

(Signum notarii.) Et ego presbiter Marganicus imperiali auctoritate notarius predictis omnibus et singulis una cum prenominatis testibus presens fui, rogatus scribere scripsi et publicau in hanc publicam formam, redegi signumque meum apposui in testimonium premissorum.

Ego Johannes episcopus Driuastensis manu mea scripsi in testimonium predictorum.

Ego Demetrius archipresbiter sum testis.

Ego Pasca de Chelano sum testis.

Ego Cheruoē de More sum testis.

Pergamena 13 x 15,5 cm

8.

(1372. postquam non 26. listopada.) U Baru. — Instrukcija sudaca i vijeća u Baru Niku de Guliermo oko neke prodaje.

(1372, postquam non 26 octobris.) Antibaris. — Instructio iudicium et consiliariorum Antibarensium de quadam venditione.

Comession abuy Nico de Guliernico de parte deli iudici collo cosseyo d Antiuani per far uendita doyo in summa ducatorum IIIIC che vuy possay hobligar abuy e allo commune a pena de ducati C. E sello commune non uolissi pagar che se possa pagar sourra çascaduno nostro citadino delo suo dano.

Žig utisnut djelomice sačuvan. — Sigillum impressum partim conservatum.

Papir 20 x 7,5 cm

9.

1372. 5.listopada. U Korčuli. — Ugovor o prodaji zemlje u distriktu sela Čare na mjestu Pod Gomilno Brdo.

1372. 5. octobris. Curzulae. — Venditio vinae in Zarra (Čara).

In Christi nomine amen. Anno Nativitatis eiusdem millesimo trecentesimo septuagesimo secundo, indicione decima, die quinto mensis octubris. Regnante serenissimo principe et domino nostro naturale domino Lodouico, Dei gratia Hungariae, Poloniae, Bohemiae etc. inclito rege. Tempore quo magnifigni et reuerendi patris et domini Johannis de Surdis, Dei gratia episcopi vaciens et comitis ciuitatis Curzule, ac nobilis et sapientis viri domini Grissogoni de Georgio pro eodem

domino episcopo prefate ciuitatis, vicarii honorabilis, dominus presbiter Blaxius, quondam Johannis de Conchila ac eiusdem ciuitatis canonici venerabilis per se suosque heredes et successores iure proprio et in perpetuum dedit et tradidit et vendidit Xiuo Radnich de Corzula, habitatori Laguste, recipienti pro se et suis heredibus unam peciam vinee positam in districtu ville Zarre, in loco ubi dicitur Pot gomilno brdo, iuxta heredes Volchesse Andriçouich et juxta Srnita Grubissich et aliis, pro precio yperperorum quinque, ad habendum, tenendum et possidendum et de ea deinceps omnem suam voluntatem perpetuo faciendum, ut de re propria. Promittens dictus venditor per se et per suos heredes et successores dictam peciam vinee omnibus suis maceriis et pertinenciis, juribus et acionibus dicto emptori et suis heredibus perpetuo excalumniare defendere et guarentare ab omni pena de jure sub pena quarti valoris dicte vinee et dictam venditionem firmam habere sub ypotecha omnium bonorum suorum, et refecione expensis id circho. Contentus et confessus fuit idem creditor a dicto emptore dicta quinque yperpera habuisse et recepisse excepto ex probacioni sibi non data et numerata fuisse tempore huius contractus omnino ...

Actum Corçule in domo habitacionis mei cançelarii infrascripti presentibus Radino Radostich et Paruosio Michessich testibus rogatis et aliis.

(Signum notarii). Ego Marcus de Machonio de Padua publicus imperiali auctoritate notarius et communis Corçule juratus canzelarius hiil omnibus interfui et rogatus bona fide scripsi.

*Na poleđini (verso): No 34, saec. 1372, 5. X.*

*Vendita di terreno a Lagosta. (Netočno je. Falsum est.)*

*Pergamena 17 x 21,5 cm*

## 10.

1385. 6. svibnja. U Požegi (Slavonija). — Valentin, pečujski biskup i protokancelar ugarskog kraljevskog dvora, posvjedočuje da je Nikola, pokojnog Kristofora de Rodan iz Cremona, javni notar.

1385. 6. martii. Posegae. — *Valentinus, episcopus Quinqueecclesiarum et prothocancellarius aulae reginalis approbat Nicolaum, quondam Cristofori de Rodan de Cremona, publicum notarium esse.*

Valentinus, Dei gratia episcopus Quinqueecclesiarum, decretorum doctor, aule reginalis maiestatis Hungariae prothocancellarius, universis quibus expedit presentium noticam habituris. Facimus manifestum quod honorabilis vir dominus Nicolaus quondam Cristofori de Rodan de Cremona, archydyaconus de Volcho et canonicus in ecclesia nostra Quinqueecclesiensis, qui sub anno Domini millesimo trecentesimo octuagesimo quinto, indiccione octua, die uero ultimo mensis februarii dicitur confecisse et in formam publicam redigisse duo publica instrumenta. Unum

videlicet, inter cetera, continens quandam ratificationem et aprobationem ac promissionem, juramentum et transumptum quorundam pactorum atque instrumentorum, ut in ipso latius describitur. Alterum uero continens exhibitionem quarumdam litterarum necnon ratificationes, approbationes et juramenta quedam prout in ipso etiam clarius apparet, est publicus apostolice et imperiali auctoritatibus notarius eiusque instrumentis et scripturis auctencitis plena fides adhibetur.

Datum Posegauar sub nostro anulari sigillo, die sexto mensis marci anno Domini MCCCLXXX quinto.

*Na poledini (verso): Approbato notario qui conficit aliqua instrumenta in curia reginali.*

*(Novelliore manu): Approvazione di documneti redatti da Nicolo Cristoforo de Radan Cremone notario della curia reale.*

*Pergamena 23 x 14 cm. Žig utisnut. Otpao. — Sigillum impressum. Deest.*

11.

1394. 25. ožujka. U Korčuli. — Prodaja zemlje u distriktu sela Smokvice, na mjestu Morkan.

1394. 25. aprilis. Curzolae. — Venditio cuiusdam terrae in districtu Smoquice, in loco Morcan.

In Christi nomine Amen. Anno Domini nostri Yhesu Christi a natuitate eiusdem millesimo trecentesimo nonagesimo quarto, indicione secunda et die vigesimo quinto mensis martii. Regnante serenissimo principe et domino nostro Stephano Dabissa, Dei gratia Rascie et Bosne maritimeque et rege inclito. Tempore quidem nobilis et sapientis viri domini Čipriani de Ciprianis de Spaletto, ciuitatis Curzule comitis. Bercus Goianich uendidit Radoano Zubranich unam peciolam terre, videlicet medietatem positam in Morcan districtus Smoquice, indiuisam cum heredibus Radoslay Dobrognech prope terram communis, prope heredos Stipchi Micoeuich pro yperperis octo grossorum de Raguxio, quos dictus uendor ab ipso emptore fuit contentus et confessus habuisse et recepisse. Renuncians omni exceptioni non numeratorum et non receptorum octo yperperorum. Promixitque ipse uendor pro se et suis heredibus et successoribus deffendere et excalumpiare ipsam uendicionem ipsi empori et suis heredibus et successoribus omni tempore ab omni molestante persona pena quarti et obligata omnium bonorum suorum presentorum et futurorum mobilium et immobilium.

Actum in cancellaria communis presentibus ser Lucxa Piconich ac Gregorio Radoslauch testibus.

(Signum notarii.) Et ego Anthonius, quondam fratrī Jacobi de Muitis de Spergnam Bergo publicus imperiali auctoritate notarius et nunc

communis Curzule canzelarius iuratus hiis omnibus presens fui et ro-  
gatus scripsi et publicauit.

*Na poleđini (verso): Regnante Stephano Dabisse rege Rasciae et  
Bosniae.*

1394. 25. 3. — *Vendita di terra di Berto Goianich a Radoano Zubri-  
anich. Curzola. (Novelliore manu.)*

*Pergamena 13,5 x 13 cm*

## RIASSUNTO

### JOSIP LUČIĆ: MISCELLANEA SAECULI XIV EX ARCHIVO RAGUSII

L'autore pubblica 10 documenti che riguardano Dubrovnik ed altri nostri paesi. I primi due sono relati alla regione di Bosnia e parlano dell'esportazione di vino da Dubrovnik in Bosnia, ladrocinio di vino in territorio bosniaco, commercio di cavalli, cera, pelle e coperte. I resti 8 documenti parlano dei regioni littorali e procedimenti legati alla vendita di terre, vigne e certi altri oggetti, dell'gettare di carico in mare (resina-catrame) perchè la nave non nufraga in tempesta e simile cose. Questi documenti sono notevoli fonti per la conoscenza dei rapporti fra Dubrovnik e retroterra.